

direkte und indirekte Rede

Le discours direct et indirect

Übersetzen Sie. Traduisez.

Mein Freund fragt mich, ob ich zu seinem Geburtstag komme.

Mon ami me demande si je viens à son anniversaire.

Er kündigt an, dass er alle eingeladenen Personen um 15:00 Uhr empfängt.

Il annonce qu'il va recevoir (reçoit, recevra) toutes les personnes invitées à 15 heures.

Ihre Mutter bestätigt, dass ihre Tochter ein schönes Kleid trägt.

Sa mère affirme que sa fille porte une belle robe.

Die Eltern werden uns fragen, ob wir aufmerksam waren.

Les parents nous demanderont si nous étions attentifs.

Der Arzt hat ihm bestätigt, dass er sich getäuscht habe.

Le docteur (médecin) lui a affirmé qu'il s'était trompé.

Der Onkel hat seinen Neffen befragt, ob er gut geschlafen habe.

L'oncle a interrogé son neveu s'il avait bien dormi.

Der Direktor hat angekündigt (Passé simple), dass Herr Dupont einige Tage später ankommen werde.

Le directeur annonça que M. Dupont arriverait quelques jours plus tard.

Mein Freund hat mir bestätigt, dass ich auf ihn zählen kann.

Mon ami m'a affirmé de pouvoir compter sur lui.

Sie hatten ihren Freunden vorgeschlagen, dass sie Weihnachten mit ihnen verbringen können.

Ils avaient proposé à leurs (ses) amis de pouvoir passer Noël avec eux.